



经济及社会理事会

Distr.: General
19 December 2000
Chinese
Original: English/French

非政府组织委员会

2000 年续会

2001 年 1 月 15 日至 26 日，纽约

议程项目 7

审议特别报告

特别报告

秘书长的说明

1. 非政府组织委员会在 2000 年会议上，根据经济及社会理事会 1996 年 7 月 25 日第 1996/31 号决议第 61 (c) 段，要求下列组织向委员会 2000 年续会提交一份特别报告（见 E/2000/88（第二部分），第 75 段）：

北南合作联合城市机构

2. 非政府组织委员会在同一届会议上，还要求下列组织就其向委员会续会提交的报告提交一份后续情况报告（见 E/2000/88（第二部分），第 123 段和 124 段）：

世界劳工联合会

3. 经济和社会事务部非政府组织科收到的资料谨此转交给委员会，供其审议。

目录

	页次
一. 北南合作联合城市机构专门咨商地位	3
A. 背景	3
B. 2000 年 9 月 4 日北南合作联合城市机构主席给非政府组织科的信	3
1. 2000 年 9 月 4 日北南合作联合城市机构给古巴常驻联合国代表团参赞的信	3
2. 2000 年 9 月 4 日北南合作联合城市机构给古巴常驻联合国日内瓦办事处 代表的信	4
C. 2000 年 10 月 25 日北南合作联合城市机构主席给非政府组织科的信	5
D. 关于北南合作联合城市机构活动的特别报告	5
E. 2000 年 12 月 18 日非政府组织科给北南合作联合城市机构主席的要求提供额外 资料的信	7
二. 世界劳工联合会	7
A. 背景	7
B. 2000 年 11 月 28 日世界劳工联合会总书记给非政府组织科的信	8

一. 北南合作联合城市机构专门咨商地位

A. 背景

非政府组织委员会在 2000 年会议上，收到了古巴驻人权委员会代表就大陆和平协会国际委员会（大陆和平协会）派遣一些人参加人权委员会日内瓦第五十六届会议一事提出的指控；据古巴代表团说，这些人“有明显违反经社理事会第 1996/31 号决议各项规定的行为”。委员会注意到北南合作联合城市机构与大陆和平协会之间的联系，按照第 61（c）段，请北南合作联合城市机构就其活动向委员会 2000 年续会提交一份特别报告。委员会特别要求就北南合作联合城市机构与大陆和平协会之间所开展的活动提供资料。

秘书处经济和社会事务部非政府组织科向北南合作联合城市机构转递了提交一份特别报告的要求。该科收到了一份有关这一事项的信函，其日期为 2000 年 9 月 4 日；该信及其两个附件载于下列 B 部分。该科还收到了一份日期为 2000 年 10 月 25 日的信函，载于下列 C 部分；该信函转递北南合作联合城市机构的特别报告；该报告载于下列 D 部分。非政府组织科 2000 年 12 月 18 日写信给北南合作联合城市机构，要求提供更多的资料；该信函载于下列 E 部分。

B. 2000 年 9 月 4 日北南合作联合城市机构主席给非政府组织科的信

谨随函寄去一套文件，敬请提请非政府组织委员会各成员注意。这些成员准备重新审议大陆和平协会的案子；出于不应有的原因，我与此案间接牵连在一起。

我希望您能事先研究一下这些文件，因为这样您将对这一卑劣事件的真实情况有一个更加清楚、更加准确的看法；这一事件是根据极其卑鄙的连篇谎言和虚假的证词捏造出来的。

如您所知，这些文件已于今天寄给古巴常驻日内瓦和纽约的代表团。

主席兼创始人

亨利·班迪耶（签名）

1. 2000 年 9 月 4 日北南合作联合城市机构给古巴常驻联合国代表团参赞的信

谨随函寄上一套文件；这些文件我刚刚发送给古巴常驻联合国日内瓦办事处代表大使先生阁下，内容涉及大陆和平协会的问题；这一问题在 9 月份期间将再次提请非政府组织委员会各位成员审议，并且间接地牵涉到我。

所谓的弗朗西斯·德萨尔博士教授继续纠缠我，其公开目的是控制目前我担任创始人兼主席的这一组织；他这样做是为了一个在国际上知名的教派的利益；因此我认为有必要根据刑法采取法律行动。

在目前的情况下，不可能作出判断，已经编好的各种谎言只能给有关组织带来严重损害。在这种情况下，我认为应该向您提供与这一事件有关的所有资料。我坚信您将给予必要的重视，并因此能够在完全了解事实的情况下作出判断。

如果您希望了解更多情况，我当然完全听从您的安排，并预先衷心感谢您对这一可悲事件的关注；这一事件没有任何事实根据，只是出于某些无耻之徒的凭空想象罢了。

我本来希望在重新审议此事时能够亲自到纽约去，但不幸的是，与我结婚已五十年的妻子在经历一次长病之后，最近刚刚去世。我目前仍处在丧妻之痛中不能自拔；此外，我已 85 岁高龄，患有病情日益严惩的疾病，我担心不久可能会完全失明。

委员会各位成员手中的卷宗完全是垃圾，其中包括的所有来自于第三者的文件都是虚假的，是出于极

其欺诈的动机而编造的。对此我可以以我的名誉起誓担保。

主席兼创始人
亨利·班迪耶（签名）

2. 2000 年 9 月 4 日北南合作联合城市机构给古巴常驻联合国日内瓦办事处代表的信

您曾收到一封 2000 年 5 月 31 日由居住在那慕尔（比利时）的弗朗西斯·德萨尔博士教授写给你的信函；该信牵涉到我本人以及由我担任创始人兼主席的组织。此事与另外一个组织大陆和平协会无关，我只不过是这个组织驻日内瓦的代表而已。我并没有为该组织开展任何可能牵涉到贵国的重大活动。

很自然，您已经将这封信函转递给驻纽约的外交使团。他们用这封信对大陆和平协会提出了正式指控。这一指控目前正在由非政府组织委员会审议，然后将由经济及社会理事会审议。

我已经通过官方渠道了解到这封信函以及所附的其它文件的内容。我必须通知您，我正式反驳其中所表述的“信息”；我认为这些信息具有严重的诽谤性质，因此我刚刚对这封信的作者及其同谋提起的刑事诉讼是完全有理由的。我要求对给我本人以及我的组织所带来的严重道义损害进行赔偿。

这封信函的内容是卑鄙得难以形容的一派胡言，这我很容易证明；并且我还有各种证据可以证明，所谓的弗朗西斯·德萨尔博士教授的意图是由一个众所周知的教派决定的，目的在于通过各种手段控制一个非政府组织，以便能够进入联合国，在那里进行其破坏性宣传。

关于针对大陆和平协会捏造的虚假指控，由该组织的主席来费心辩护；我只批驳伤害到我个人以及因而对我的组织带来严重损害的说法。

1999 年 11 月 3 日和 4 日，我应邀到马德里参加一个会议；该会议是由大陆和平协会主席兼 Mederos 基金会主任玛丽一帕斯·马丁内斯·涅托夫人组织的，

目的是为了庆祝后者（Mederos 基金会）的建立；Mederos 基金会的主席是一位知名人物，打算开展各种活动，从整体上支持人权的保护工作。我不是这一组织的成员。

参加会议的人当中确实有几个被流放的古巴人，但我看不出有什么能够被认为是违反人权的東西。我能够明确证实的是，在各个发言者所作的讲话中，没有哪个讲话曾提到打算对贵国开展恐怖活动，以便从肉体上消灭贵国领导人。没有人请我发表讲话，只是介绍我是人权卫士，被流放的古巴人的朋友（我没有理由隐藏这一点），正如我是西藏人、泰米尔人以及其他许多希望在人权委员会以及防止歧视及保护少数小组委员会的历届会议上向联合国发表其观点的人的朋友一样。而这与恐怖分子有很天壤之别，因为我是一个强烈反对各种恐怖主义的人。我有自己的想法，但只是将这些想法用口头或书面表达出来，从来不想走得更远，不逾越我所遵守的某些界限。

这封信中声称，我玩弄手法，自称是联合国代表。这再虚假不过了。作为证据，我随函附上马德里 ABC 报的一份剪报复印件。这份剪报清楚地表明，除了我应有的头衔外我从来不滥用任何其它头衔。我在这个问题上非常慎重。遗憾的是，我必须经常纠正记者们，因为他们并不总是能够正确地引用提供给他们们的实际头衔，然而遗憾的是，我们对此束手无策，因为要纠正记者们的错误，恐怕要花去所有时间。这就证明了弗朗西斯·德萨尔教授的险恶用心。他根本未出席上述会议。他目前正在设法进行报复，原因是他由于不诚实、采用欺诈手段、诽谤、企图制造混乱、说假话并利用假话等问题而被解除了副主席职务。

我以我的名誉声明，我与 Mederos 基金会没有任何勾结。我直到参加上述会议的那一天才了解到这一组织的存在。

的确，我与玛丽一帕斯·马丁内斯·涅托夫人在过去的 15 年里保持着非常友好的关系。但我认为这并没有错。我们的关系不仅限于人权问题方面，但与政治问题没有任何关系。

大陆和平协会通过自己的努力取得了咨商地位；在法律层面，我所作的仅限于根据瑞士立法的规定起草该组织的章程；尽管我是法国人，但我对瑞士法律很熟悉。

弗朗西斯·德萨尔先生在其信中声称，大陆和平协会将其地址从马德里搬到我在费内·伏尔泰的地址。没有比这更大的谎言了，这一点随时都可以证明。在我离日内瓦很近的住所中没有任何组织，不管是支持卡斯特罗的还是反对卡斯特罗的。我的住所对任何人都是开放的，我的秘书随时听从任何需要我的组织提供服务的人的支唤；我的组织的文件只要索取即可得到。

弗朗西斯·德萨尔先生声称，当我 1999 年 11 月在马德里仅仅停留的 40 个小时期间，召开一次大会撤销了我的职务。这次大会由四个人组成，其中一个我完全不认识，并且当时身在纽约；另外一个在我的组织中没有任何职务，当时恰好与他的妻子在马德里和我在一起；第三个是几个星期之前应弗朗西斯·德萨尔先生的特别要求增选到我的组织里来的。我要挫败这次突变并不难，只需开除四个人中的两个即可。这两个人采取了这次恶毒的欺诈行动；对此现在已提请法院注意。

我不希望再耽误您宝贵的时间，只想再加一句，如果您需要向我了解更多的情况，我完全听从您的安排，并愿拜会您。尽管我们在某一政策上意见不一致，但我仍不失为一个彬彬有礼的人，一个体面的人；我热爱所有的人，而不管其持何种政见。并且我仍希望重振传统的基本人类价值观。

主席兼创始人
亨利·班迪耶（签名）

C. 2000 年 10 月 25 日北南合作联合城市机构主席给非政府组织科的信

谨随函转递要求我提交的有关大陆和平协会问题的特别报告。

我当然愿意答复非政府组织委员会尊敬的成员可能向我提出的任何进一步的问题。我愿以我的名义担保，自封的弗朗西斯·德萨尔教授对我所作的所有指控没有一项属实。他是伪基督教科学派教会的忠实支持者，目前我就若干性质十分严重的行为在有关法院对他提出刑事指控。

需要的话，我可向委员会提供一套经过认证的文件，证明我所说话属实。

主席兼创始人
亨利·班迪耶（签名）

D. 关于北南合作联合城市机构活动的特别报告

有人对具有经济及社会理事会专门性咨商地位的北南合作联合城市机构以及对该机构主席兼创始人亨利·班迪耶——即本人——提出指控。谨随函转递非政府组织委员会要求我就此提交的特别报告。

2000 年 5 月 31 日向古巴共和国常驻联合国代表团送交了比利时那慕尔居民弗朗西斯·德萨尔教授的信（我们有其副本），该信质疑我们组织以及作为其主席兼创始人的本人就古巴开展的活动。此外还送交了其他一些信件，但遗憾的是，我们不知道它们的内容。

请允许我告诉你们，我们在读到这封信时感到很惊讶。我们更惊讶的是，尽管此信缺乏任何可信的证据，但非政府组织委员会竟然会听信，哪怕是很轻微的听信。由于不知道其他信件的内容，我们难以对它们作出答复。

应该指出的是，德萨尔先生曾任我们组织的副主席。由于德萨尔特先生采用阴谋诡计，联合城市机构的管理部门解除了他副主席的职务。这一行动符合本机构条例规定的程序。我现在对他提出刑事指控。

由于无法担任其职务，德萨尔先生竭尽全力，千方百计地力图破坏北南合作联合城市机构现有的行政机构。

事实上，向非政府组织委员会提出的指控，是邪恶的人突然产生奇异想法的结果，这些人的想象力过于丰富，他们正在试图夺取我们组织的领导权，以便使它为闻名于世的一个教派服务，该教派如果没有这种门面，就不能获得在经社理事会的咨商地位。

在说了这些话之后，我高兴地行使非政府组织委员会严格信守的答辩权来为我自己辩护，说明这一可耻勾当的全部真相。

在回答向我提出的关于我们组织与大陆和平协会的关系（甚至说是共谋）以及可能与反对古巴政权的各种运动有联系的问题之前，我首先要向你们简要地叙述我们组织的宗旨以及贯穿我们日常努力的精神。

由我担任主席并作为其创始人的联合城市机构这一组织在进行工作时，严格遵守《联合国宪章》和经社理事会第 1296 (XLIV) 号决议的精神和文字以及其中核准的安排。

我们组织的任务之一，是使我所代表的各非政府组织、这些组织的成员以及各有关组织的成员了解联合国在本机构涉及的各领域内进行的活动。这一工作是十分认真地进行的，因为除其他之外，它所依据的是联合国各事务处印发的文件、新闻稿和案文，以及我们关于我们所参加的会议、委员会、工作组和其他机构的记录。因此，我们组织正在对促进联合国及其会员国的活动作出实质性贡献。

此外，我们组织从未对联合国会员国的内政作过任何评论或评判，也未象某些诋毁者暗指的那样，冒然地进行有损于会员国主权的活动。

采取一种自杀性态度不符合我们组织的利益，因为我们唯一的目标是尽我们所能，增进人类福利，而不对联合国或其会员国产生任何损害。

我们组织的宗旨，是帮助任何处境困难的人，无论他们身在何处，也无论他们的国籍、肤色、性别或宗教为何，我们的目标是减轻他们的苦难，并力尽所能地便利他们融入其居住国之中。就象许多不同国籍

的其他的流亡者、移民和难民一样，一些流亡国外的古巴人得到联合城市机构的援助。这种援助从未针对任何国家，更没有针对在不实指控中提及的古巴。

我被要求说明本机构及我本人与大陆和平协会的关系的性质。就我而言，这种关系有两个层次：个人关系和业务关系。

在与大陆和平协会确定关系之前，我与上述组织现任主席马丁内斯·涅托有着长期的友谊。由于我的职业活动，我曾在西班牙生活了 20 多年，但这种活动与联合城市机构毫无关系，因为当时还没有这一机构。我是在这种情况下认识马丁内斯·涅托女士的。

至于与大陆和平协会的业务关系，我要告知委员会，大陆和平协会和联合城市机构是两个各自独立的组织，两者之间毫无共谋关系。其实，大陆和平协会的总部是在马德里，而不象有人所说的那样是在日内瓦，或是在法国的费内-伏尔泰。我们可向所有有关各方提供支持这种说法的所有正式文件。

此外，我既不是大陆和平协会理事会的成员，也不是上述组织的成员。这两个组织的主席是可互换的说法是胡说八道。

然而，在大陆和平协会于 1999 年取得在经社理事会的咨商地位之后，基于方便的原因，我被要求在日内瓦代表该组织，而我接受了这一任务。迄今为止，我应马丁内斯·涅托女士要求，代表大陆和平协会从事的唯一活动，是向人权委员会最近一次会议派遣了代表，以及在正式会议的构架之外预定了一个会议室。明确商定的是，这些代表可参加正式会议，但不发言。这一规定得到了遵守。如果马丁内斯女士发了言，她代表的是大陆和平协会，而不是北南合作联合城市机构。

你们也将注意到，联合城市机构没有任何一名代表参加由大陆和平协会组织的非正式会议。此外，我们组织没有在人权委员会的会议或防止歧视和保护少数小组委员会的会议上发言，直接或间接地提及古巴共和国。

我还因出席由大陆和平协会于 1999 年 11 月 3 日在马德里举办的会议而受到批评。我要说明的是，我是应会议举办者的邀请，以个人身份参加该次会议的。我的旅费由邀请组织而不是由联合城市机构支付。在会议期间，我被介绍的身份仅是一名热诚的人权捍卫者和代表国际非政府组织常驻联合国的代表，而不是如同德萨尔先生谎称的那样（见 11 月 4 日美国广播公司马德里新闻稿剪报），是“常驻联合国代表”。我在该次会议上没有发言，我重复：“一次也没有”。

至于北南合作联合城市机构或者我个人是否与“现行的”反对派运动有任何关系这一问题，我可以我的名义担保，联合城市机构和我与这些运动都没有任何这种关系。事实上，我对它们一无所知，也不知道它们的存在。

最后，我要表明的是，自从我们的组织成立以来，我们一直本着与联合国各机关合作的精神以透明方式从事我们的活动。我们当然打算积极协助联合国并由此协助联合国会员国的活动，继续这一进程，而且我们计划尽早申请，以更改成具有全面咨商地位的类别。

为了能使我们继续朝这一方向前进，我们希望得到非政府组织委员会成员最深刻的理解和信任，以维持本机构在经社理事会的咨商地位。

E. 2000 年 12 月 18 日非政府组织科给北南合作联合城市机构主席的要求提供额外资料的信

我们已收到你 2000 年 10 月 25 日的信，其中转递非政府组织委员会 2000 年届会要求提交的北南合作联合城市机构的特别报告。

现要求提供以下额外资料：

1. 请提供关于北南合作联合城市机构自 1998 至 2000 年从事的各种活动的资料，尤其是包括与联合国有关的活动。

2. 请列出贵组织举办的活动/会议/讨论会。

3. 提供贵组织在 1998 至 2000 年这三年期间印发的出版物清单。

4. 提供有关北南合作联合城市机构参加联合国会议的资料，包括会议日期和地点，并表明是否作了书面或口头发言，发言主题为何。

5. 列出与其他非政府组织共同进行的项目，尤其是列出与大陆和平协会共同进行的任何项目的细节。

6. 请提供关于大陆和平协会与北南合作联合城市机构之间联系的详尽资料。

委员会将于 2001 年 1 月举行会议，并将审查北南合作联合城市机构的特别报告。因此请迅速提交所要求的资料。

哈尼夫·梅佐伊（签名）

二. 世界劳工联合会

A. 背景

在 1998 年续会上，委员会收到了世界劳工联合会（世界劳联）的特别报告（见 E/C.2/1998/2），要求提交该报告，是因为伊朗伊斯兰共和国政府对该组织向人权委员会第五十四届会议派遣不能接受的代表一事表示不满。伊朗伊斯兰共和国观察员对该报告感到不满，因此要求提供额外资料，并要求该组织派一名代表出席委员会 1999 年届会。在委员会 1999 年届会上，该组织向委员会提交了额外资料（见 E/C.2/1999/3）。世界劳联的代表回答了委员会提出的问题，并建议与伊朗伊斯兰共和国常驻联合国日内瓦办事处代表进行对话。伊朗伊斯兰共和国观察员欢迎该建议；然而他认为报告不够齐全，因此请委员会要求该组织提供一份新的特别报告，以答复提出的问题。委员会 1999 年续会收到了该组织提交的新的特别报告（见 E/C.2/1999/3/Add.1）。此外，世界劳联代表通知委员会，该组织就该事项与国际劳工组织（劳工组织）的代表在日内瓦进行了认真的讨论。

在委员会 2000 年届会上，世界劳联通知委员会，它与伊朗伊斯兰共和国代表团仍在进行讨论。伊朗伊斯兰共和国观察代表团要求该组织今后不要派遣在 1998 年错派的个人，并在调查结束之前暂停其活动。委员会决定推迟到 2000 年续会进一步审议此事。

B. 2000 年 11 月 28 日世界劳工联合会总书记给非政府组织科的信

感谢你们来信要求提供关于与伊朗伊斯兰共和国政府的未决事项的后续报告。现正通过劳工组织探讨是否有机会向伊朗伊斯兰共和国派遣一个世界劳联代表团。

与此同时，我们要通知非政府组织委员会，那些参加人权委员会第五十四届会议并引发与伊朗伊斯兰共和国政府之间争议的个人，已不再是伊朗工人民主联盟的成员，与世界劳联没有任何关系。

你们知道，我们已不再让所述个人代表世界劳联参与联合国的任何活动，直到该事项获得解决。

因此，我们正式请求非政府组织委员会了结这一事项。

总书记

威利·蒂斯（签名）
